

NEW AND NOTEWORTHY

Architectures and Mechanisms for Language Processing

Matthew W. Crocker, Martin Pickering, and Charles Clifton, Jr., Editors

The architectures and mechanisms underlying language processing form one important part of the general structure of cognition. This book, written by leading experts in the field, brings together linguistic, psychological, and computational perspectives on some of the fundamental issues. Several general introductory chapters offer overviews on important psycholinguistic research frameworks and highlight both shared assumptions and controversial issues. Subsequent chapters explore syntactic and lexical mechanisms, the interaction of syntax and semantics in language understanding, and the implications for cognitive architecture.

0-521-63121-1 Hardback \$64.95

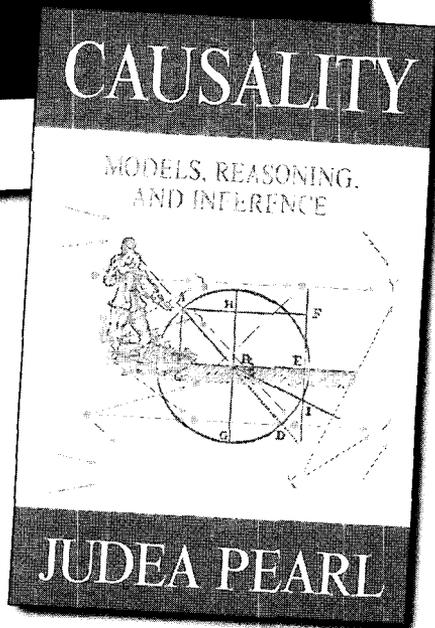
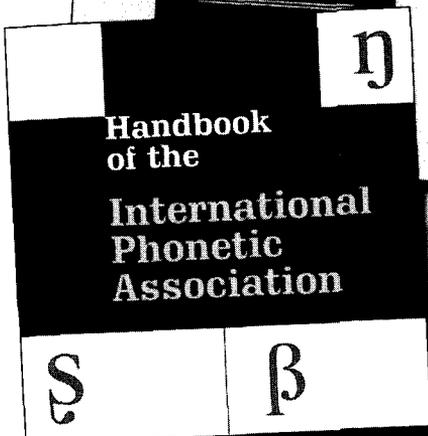
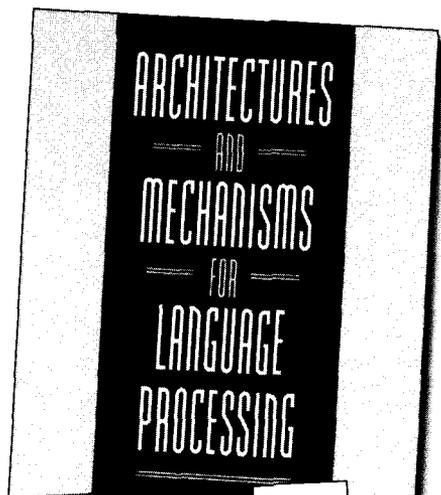
Handbook of the International Phonetic Association

A Guide to the Use of the International Phonetic Alphabet

International Phonetic Association

This book is a comprehensive guide to the International Phonetic Alphabet, widely used for over a century to transcribe the sounds of languages. The *Handbook* is in three parts: Part I contains an introduction to phonetic description and exemplification of the use of phonetic symbols; Part II consists of twenty-nine "Illustrations" of the application of the International Phonetic Alphabet to a range of languages; and Part III covers speech pathology, computer codings, and the history of the IPA. This is an essential reference work for phoneticians and linguists more generally.

0-521-65236-7 Hardback \$49.95
0-521-63751-1 Paperback \$17.95



FROM CAMBRIDGE

Causality

Models, Reasoning, and Inference

Judea Pearl

"Judea Pearl has come to statistics and causation with enthusiasm and creativity. His work is always thought provoking and worth careful study. This book proves to be no exception. Time and again I found myself disagreeing both with his assumptions and with his conclusions, but I was also fascinated by new insights into problems I thought I already understood well. This book illustrates the rich contributions Pearl has made to statistical literature and to our collective understanding of models for causal reasoning."

—**Stephen Fienberg, Maurice Falk**
University Professor of Statistics and Social Science, Carnegie Mellon University

"This book on causal inference by a brilliant computer scientist will both delight and inform all—philosophers, psychologists, epidemiologists, computer scientists, lawyers—who appreciate the intriguing problem of causation posed by David Hume more than two and a half centuries ago."

—**Patricia Cheng, Department of Psychology, University of California, Los Angeles**

"... This book should prove invaluable to researchers in artificial intelligence, statistics, economics, epidemiology, and philosophy, and, indeed, all those interested in the fundamental notion of causality. It may well prove to be one of the most influential books of the next decade."

—**Joseph Halpern, Computer Science Department, Cornell University**

Written by one of the preeminent scientists in the field, this book provides a comprehensive exposition of modern analysis of causation. It shows how causality has grown from a nebulous concept into a mathematical theory with significant applications in diverse fields. Causality will be of interest to professionals and students in the fields of statistics, artificial intelligence, philosophy, cognitive science, and the health and social sciences; and, more generally, anyone who wishes to elucidate meaningful relationships from data, predict effects of actions and policies, assess explanations of reported events, or form theories of causal understanding and causal speech.

0-521-77362-8 Hardback \$39.95

Building Natural Language Generation Systems

Ehud Reiter and Robert Dale

This book explains how to build Natural Language Generation (NLG) systems—computer software systems that automatically generate understandable texts in English or other human languages. NLG systems use knowledge about language and the application domain to automatically produce documents, reports, explanations, help messages, and other kinds of texts. The book covers the algorithms and representations needed to perform the core tasks of document planning, microplanning, and surface realization, using a case study to show how these components fit together. It is essential reading for researchers interested in NLP, AI, and HCI; and for developers interested in advanced document-creation technology.

Studies in Natural Language Processing
0-521-62036-8 Hardback \$59.95

Coarticulation

Theory, Data and Techniques

William J. Hardcastle and Nigel Hewlett, Editors

Coarticulation means the overlapping that occur during the pronunciation of any sequence of speech sounds. This topic in the science of phonetics provides a challenge to speech production theory as well as to various projects in the field of speech technology, including that of building a natural sounding speech synthesizer. The eighteen chapters in this book cover the experimental techniques used for investigating the phenomenon, the experimental findings to date, and the theoretical background.

Cambridge Studies in Speech Science and Communication
0-521-44027-0 Hardback \$64.95

Available in bookstores or from

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

40 West 20th Street,
New York, NY 10011-4211
Call toll-free 800-872-7423
Web site: www.cup.org
MasterCard/VISA accepted.
Prices subject to change.



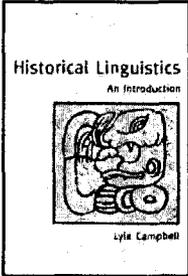
How Language Comes to Children

From Birth to Two Years

Bénédicte de Boysson-Bardies

"A joy—beautifully written, broad in scope, scholarly, and exciting." — Elizabeth S. Spelke, MIT

A Bradford Book • 320 pp., 32 illus. \$27.50



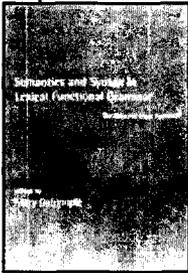
Historical Linguistics

An Introduction

Lyle Campbell

"The absolutely best textbook in historical linguistics." — Theo Vennemann, University of Munich

424 pp. \$30 paper



Semantics and Syntax in Lexical Functional Grammar

The Resource Logic Approach

edited by Mary Dalrymple

"The resource logical approach is attractive in that it gives a clear deductive account of the syntax/semantics interface including quantifier and operator scope." — Anette Frank, Xerox Research Centre Europe

A Bradford Book • Language, Speech, and Communication series
409 pp. \$40

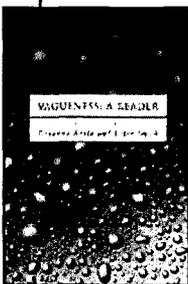


Principle B, VP Ellipsis, and Interpretation in Child Grammar

Rosalind Thornton and Kenneth Wexler

Examines young children's interpretation of pronouns within the context of Universal Grammar, focusing on a few distinct types of complex sentences.

Current Studies in Linguistics No. 31 • 261 pp. \$35



The MIT Encyclopedia of the Cognitive Sciences

edited by Robert A. Wilson and Frank Keil

A landmark, comprehensive reference work that represents the methodological and theoretical diversity of this changing field.

A Bradford Book
1,312 pp., 100 illus. \$149.95
special introductory price until 9/30/99: \$105
CD-ROM: \$149.95
special introductory price until 9/30/99: \$105

Understanding Language Understanding

Computational Models of Reading

edited by Ashwin Ram and Kenneth Moorman

Highlights cutting-edge research relevant to the building of a computational model of reading comprehension.

A Bradford Book • Language, Speech, and Communication series
524 pp., 111 illus. \$50

Vagueness

A Reader

edited by Rosanna Keefe and Peter Smith

"This balanced and comprehensive collection will be a standard reference for many years to come."

— *Computational Linguistics*

A Bradford Book • 368 pp. \$20 paper

To order call
800-356-0343
(US & Canada)
or (617) 625-
8569. Prices
higher outside
the U.S. and
subject to
change without
notice.



<http://mitpress.mit.edu>

Machine Translation

Editor:

Harold Somers

Centre for Computational Linguistics, UMIST, Manchester, UK

Book Review Editor:

Rémi Zajac

Computing Research Laboratory, New Mexico State University, Las Cruces, USA

While respecting its historical link with the field of MT, *Machine Translation* is changing and broadening its scope of interest to encompass all branches of Computational Linguistics and Language Engineering, wherever they incorporate a MULTILINGUAL aspect. We therefore welcome submissions to the journal on THEORETICAL, DESCRIPTIVE OR COMPUTATIONAL ASPECTS of any of the following topics:

+ machine translation and machine-aided translation + human translation theory and practise + multilingual text composition and generation
+ multilingual information retrieval + multilingual natural language interfaces
+ multilingual dialogue systems + multilingual message understanding systems
+ corpus-based and statistical language modelling + connectionist approaches to translation + compilation and use of bi- and multilingual corpora + discourse phenomena and their treatment in (human or machine) translation
+ knowledge engineering + contrastive linguistics + morphology, syntax, semantics, pragmatics + computer-aided language instruction and learning
+ software localization and internationalization + speech processing, especially for speech translation + phonetics, phonology + computational implications of non-Roman character sets + multilingual word-processing + the multilingual information society (sociological and legal as well as linguistic aspects)
+ minority languages + history of machine translation. We would also welcome your suggestions about other features you would like to see in this journal, for example, special issues, squibs, topical comment.



Subscription Information

2000, Volume 15 (4 issues)
ISSN 0922-6567

Subscription Rate:
NLG 594.00/USD 283.00, incl.p/h.
Special rate for ACL:
NLG 206.00/USD 98.00, incl.p/h.

P.O. Box 322, 3300 AH Dordrecht, The Netherlands
P.O. Box 358, Accord Station, Hingham, MA 02018-0358, U.S.A.

<http://www.wkap.nl>

**Kluwer
academic
publishers**



Outstanding New Scholarship

Causality

Models, Reasoning, and Inference

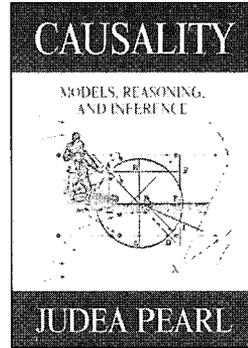
Judea Pearl

- Presents the first unified account of the various approaches to causation
- Offers simple mathematical tools for analyzing the relationships between causal connections and statistical associations
- Will facilitate the incorporation of causal analysis as an integral part of the standard curriculum in statistics, business, epidemiology, social science, and economics
- Students will find natural models, simple identification procedures, and precise mathematical definitions of causal concepts
- Causal concepts treated include: actions, exogeneity, confounding, direct and indirect effects, ignorability, Simpson's paradox, structural equations, path coefficients, instrumental variables, attribution, explanation, probability of causation and single-event causation

"Without assuming much beyond elementary probability theory, Judea Pearl's book provides an attractive tour of recent work, in which he has played a central role, on causal models and causal reasoning. Due to his efforts, and that of a few others, a Renaissance in thinking and using causal concepts is taking place."

—Patrick Suppes, Center for the Study of Language and Information, Stanford University

0-521-77362-8 Hardback \$39.95



Available in
bookstores or from

CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211
Call toll-free 800-872-7423 Web site: www.cup.org
MasterCard/VISA accepted. Price subject to change.

This Publication is available in Microform.



University Microfilms International

Please send additional information

for _____
(name of publication)

Name _____

Institution _____

Street _____

City _____

State _____ Zip _____

300 North Zeeb Road
Dept. P.R.
Ann Arbor, Mi. 48106

"As XML begins to dominate high-end Web applications, developers and users will welcome *Markup Languages* as a place to discuss the theory and practice of markup in general and XML in particular."

—Pamela Gennusa, President, International SGML Users' Group

Markup Languages

**theory
&
practice**

Editors-in-Chief:

**C.M. Sperberg-McQueen, University of Illinois at Chicago
B. Tommie Usdin, Mulberry Technologies**

Markup Languages: Theory and Practice is a quarterly, peer-reviewed technical journal devoted to research, development, and practical applications of text markup for computer processing, management, manipulation, and display. Specific areas of interest include new syntaxes for generic markup languages; refinements to existing markup languages; theory of formal languages as applied to document markup; systems for mark-up; uses of markup for printing, hypertext, electronic display, content analysis, information reuse and repurposing, search and retrieval, and interchange; shared applications of markup languages; and techniques and methodologies for developing markup languages and applications of markup languages.

Recent table of contents:

Interview with Joan Smith **Joan M. Smith**

Structured Markup on the Web: A Tale of Two Sites **Joshua Lubell**

An SGML System for the Budget of the European Union **Tom Catteau**

REX: XML Shallow Parsing with Regular Expressions **Robert D. Cameron**

XML Tools and Architecture for Named Entity Recognition **Andrei**

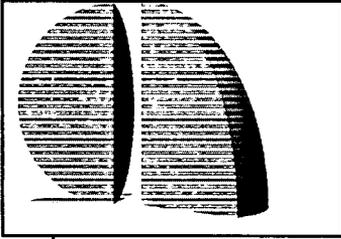
Mikheev, Claire Grover, Marc Moens

Book Reviews (The XML Companion; XML: The Annotated Specification; XML In Plain English; The XML Black Book) **Wendell Piez**

<http://mitpress.mit.edu/MLANG>

2000 Rates

Individual: \$50; Institution: \$145 Outside U.S.A. and Canada add \$18 postage and handling. Canadians add 7% GST. Prices are subject to change with out notice. Prepayment is required. Send check or money order—drawn on a U.S. bank in U.S. funds, payable to Markup Languages—MC, VISA or AMEX number to: **MIT Press Journals** Circulation Department, Five Cambridge Center, Cambridge, MA 02142 phone: 617-253-2889 fax: 617-577-1545 journals-orders@mit.edu Published quarterly by The MIT Press in Winter/Spring/Summer/Fall ISSN: 1099-6621



MIT CogNet™

The Cognitive and Brain Sciences Community Online

MIT CogNet™ (<http://cognet.mit.edu>) is an electronic community for the cognitive and brain sciences. It brings together current and classic resources in the field and provides a unique, interactive forum for scholars, students, and professionals. Currently under development, MIT CogNet is a free service through August 31, 2000, and welcomes charter members during this period.

Services of MIT CogNet™ include a searchable, full-text library with a growing collection of books, journals, and reference works; an academic almanac of cognitive science programs; HotScience editorials by invited scientists on groundbreaking or controversial aspects of their research; job listings; CV and bibliography utilities; virtual poster sessions; threaded discussion groups; a seminar manager with information about current seminars and lecture series at participating academic institutions; community member profiles; and more.

MIT CogNet™ offers the latest research, reference, and professional tools for those working in the cognitive and brain sciences. Visit the site today and let us know what you think. Charter members who contribute content or comments on the site's functionality during the prototype phase will earn discounts on MIT Press books — and on the subscription fee for MIT CogNet when it is officially launched (September 1, 2000).

<http://cognet.mit.edu>

Journal of Logic, Language and Information

Managing Editor:

Dag Westerståhl, *Dept. of Philosophy, Gothenburg University, Sweden*

Book Review Editor:

Maarten de Rijke, *University of Amsterdam, The Netherlands*

This is the official publication of the European Association for Logic, Language, and Information. The scope of the journal is the logical and computational foundations of natural, formal, and programming languages, as well as the different forms of human and mechanized inference. It covers the logical, linguistic, and information-theoretic parts of the cognitive sciences. Examples of main subareas are Intensional Logics including Dynamic Logic; Nonmonotonic Logic and Belief Revision; Constructive Logics; Complexity Issues in Logic and Linguistics; Theoretical Problems of Logic Programming and Resolution; Categorical Grammar and Type Theory; Generalized Quantification; Information-Oriented Theories of Semantic Structure like Situation Semantics, Discourse Representation Theory, and Dynamic Semantics; Connectionist Models of Logical and Linguistic Structures. The emphasis is on the theoretical aspects of these areas. The purpose of the journal is to act as a forum for researchers interested in the theoretical foundations of the above subjects and their interdisciplinary connections, with an emphasis on general ideas increasing coherence.

Subject Editors:

Patrick Blackburn; **Mary Dalrymple**; **Elisabet Engdahl**; **Dov Gabbay**, (Computer Science and AI); **Daniele Mundici**, (Mathematics); **Stanley Peters**, (Linguistics)



For more information, please write to:
FoLLI Bureau, FWI
University of Amsterdam
Plantage Muidergracht 24
1018 TV Amsterdam, *The Netherlands*

P.O. Box 322, 3300 AH Dordrecht, The Netherlands
P.O. Box 358, Accord Station, Hingham, MA 02018-0358, U.S.A.

Subscription Information

2000, Volume 9 (4 issues)

ISSN 0925-8531

Subscription Rate:

NLG 809.00/USD 385.00, incl.p/h.

Special rate for members of the
European Foundation for Logic,
Language and Information: NLG 69.00,
incl.p/h.

<http://www.wkap.nl>

**Kluwer
academic
publishers**



PUBLICATIONS ORDER FORM

JOURNAL BACK ISSUES: 1980-1999 VOLUMES--CIRCLE YEARS (1980-1990: Members \$30; Others \$60 // 1991-1999:Members \$40;Others \$80):

1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

BACK ISSUES \$ _____

1st Class or air (each year: \$10 U.S., Canada, Mexico; \$20 elsewhere)

BACK ISSUE OPTIONAL MAILING COSTS \$ _____

SUPPLEMENTS--Circle choice (Members \$15; Others \$30):

1992 Directory of Graduate Programs

1993 Survey of Courses

SUPPLEMENTS \$ _____

1st Class or Airmail (each: \$5 U.S., Canada, Mexico; \$10 elsewhere)

SUPPLEMENT OPTIONAL MAILING COST \$ _____

ACL PROCEEDINGS (each proceedings: Members \$30; Others \$60--1st Class or air: \$10 U.S., Canada, Mexico; \$25 elsewhere)
CIRCLE or HIGHLIGHT CHOICE(S):

17th, San Diego, 1979	18th, Philadelphia, 1980	19th, Stanford, 1981	20th, Toronto, 1982
21st, Cambridge, 1983	22nd, see Coling-84 below	23rd, Chicago, 1985	24th, New York, 1986
25th, Stanford, 1987	26th, Buffalo, 1988	27th, Vancouver, 1989	28th, Pittsburgh, 1990
29th, Berkeley, 1991	30th, Newark, 1992	31st, Columbus, 1993	32nd, Las Cruces, 1994
33rd, Cambridge, 1995	34th, Santa Cruz, 1996	35th, Madrid, 1997(joint with EACL-97; order ACL-97 OR EACL-97)	
36th, Montreal, 1998 (joint with Coling-98; see Coling-98 below for price:\$75)	37 th College Park, 1999		

CONFERENCES ON APPLIED NATURAL LANGUAGE PROCESSING (each proceedings: Members \$30; Others \$60--1st Class or air: \$10 U.S., Canada, Mexico; \$25 elsewhere):

First, Santa Monica, 1983	Second, Austin, 1988	Third, Trento, 1992	Fourth, Stuttgart, 1994
Fifth, Washington, DC, 1997 Sixth, Seattle, 2000 (Joint with NAACL'00; ORDER ONE OR THE OTHER; available May 2000)			

EUROPEAN CHAPTER CONFERENCES (each proceedings: Members \$30; Others \$60--1st Class or air: \$10 U.S., Canada, Mexico; \$25 elsewhere):

First, Pisa, 1983	Second, Geneva, 1985	Third, Copenhagen, 1987	Fourth, Manchester, 1989
Fifth, Berlin, 1991	Sixth, Utrecht, 1993	Seventh, Dublin, 1995	
Eighth, Madrid, 1997 (joint with ACL-97 above:same single volume) Ninth, Bergen, 1999			

NORTH AMERICAN CHAPTER CONFERENCES (each proceedings: Members \$30; Others \$60--1st Class or air: \$10 U.S., Canada, Mexico; \$25 elsewhere):

First, Seattle, 2000 (Joint with ANLP'00; ORDER ONE OR THE OTHER; available May 2000)

PROCEEDINGS TOTAL \$ _____

OPTIONAL MAILING TOTAL \$ _____

COLING PROCEEDINGS (note differences in proceedings prices; 1st Class or air delivery: 1984 is \$15 U.S., Canada, Mexico; \$25 elsewhere and for subsequent years: \$20 US, Canada, Mexico; \$40 elsewhere):

COLING-84,Stanford, 984 (Members \$45; Others \$90) COLING-84 PROCEEDINGS	\$ _____
COLING-88(2 vol),Budapest,1984(Members \$45;Others \$150) COLING-88 PROCEEDINGS	\$ _____
COLING-90(3 vol.), Helsinki, 1990(Members \$95; Others \$190)COLING-90 PROCEEDINGS	\$ _____
COLING-92(4 vol.), Nantes, 1992 (Members \$75; Others \$150) COLING-92 PROCEEDINGS	\$ _____
COLING-94, Kyoto, 1994 (Members \$75; Others \$150) COLING-94 PROCEEDINGS	\$ _____
COLING-96,Copenhagen,1996(Members \$75;Others \$150)COLING-96 PROCEEDINGS	\$ _____
COLING-98,Montreal,1998 (Members \$75; Others \$150)COLING-98 PROCEEDINGS	\$ _____

TOTAL PUBLICATIONS PAYMENT \$ _____

(list in PAYMENT SECTION)

ACL SPECIAL INTEREST GROUPS' CONFERENCE AND WORKSHOP PROCEEDINGS

Below is a listing of the various proceedings currently available. To place an order, please follow the standard payment procedures and indicate your proceedings choice(s) by filling in the dollar amount. 1991-1994 proceedings are \$20 each; 1996 and beyond are \$25 each, including surface mailing costs. Airmail delivery will be an additional \$10 for each mailing of up to two proceedings copies. These proceedings are available as long as supply lasts.

Reversible Grammar in Natural Language Processing, at ACL-91, Berkeley, CA, 17 June 1991	\$ _____
The Balancing Act, at ACL-94, Las Cruces, NM, 1 July 1994	\$ _____
Computational Phonology, at ACL-94, Las Cruces, NM, 1 July 1994	\$ _____
Natural Language Processing for Communication Aids, at ACL/EACL-97, Madrid, Spain, 11-12 July 1997	\$ _____
Spoken Language Translation, at ACL/EACL-97, Madrid, Spain, 11-12 July 1997	\$ _____
Envgram Computational Environments for Grammar Development and Linguistic Engineering, at ACL/EACL-97, Madrid, Spain, 11-12 July 1997	\$ _____
Interactive Spoken Dialogue Systems: Bringing Speech and NLP Together in Real World Applications, at ACL/EACL-97, Madrid, Spain, 11-12 July 1997	\$ _____
Intelligent Scalable Text Summarization, at ACL/EACL-97, Madrid, Spain, 11-12 July 1997	\$ _____
Automatic Information Extraction and Building of Lexical Semantic Resources for NLP Applications Organized by EuroWordNet (LE2 4003), Sparkle (LE 2111) and Ecran, at ACL/EACL-97, Madrid, Spain, 11-12 July 1997	\$ _____
From Research to Commercial Applications: Making NLP Technology Work in Practice, at ACL/EACL-97, Madrid, Spain, 11-12 July 1997	\$ _____
Computational Natural Language Learning (CoNLL '97), at ACL/EACL-97, Madrid, Spain, 11-12 July 1997	\$ _____
Computational Phonology, Third Meeting of the ACL Special Interest Group In Computational Phonology, at ACL/EACL-97, Madrid, Spain, 11-12 July 1997	\$ _____
Content Visualization and Intermedia Representations, at Coling-ACL'98, Montreal, Canada, 15 August 1998	\$ _____
Discourse Relations and Discourse Markers, at Coling-ACL'98, Montreal, Canada, 15 August 1998	\$ _____
First Workshop on Computational Terminology, at Coling-ACL'98, Montreal, Canada, 15 August 1998	\$ _____
Processing of Dependency-based Grammars, at Coling-ACL'98, Montreal, Canada, 15 August 1998	\$ _____
The Computational Treatment of Nominals, at Coling-ACL'98, Montreal, Canada, 16 August 1998	\$ _____
Usage of WordNet in Natural Language Processing Systems, at Coling-ACL'98, Montreal, Canada, 16 August 1998	\$ _____
Partially Automated Techniques for Transcribing Naturally Occuring, Continuous Speech, at Coling-ACL'98, Montreal, Canada, 16 August 1998	\$ _____
New Methods in Language Processing and Computational Natural Language Learning (NeMLaP3/CoNLL98, at Sydney, Australia, 11-17 January 1998	\$ _____
Proceedings of the International Workshop on Finite State Methods in Natural Language Processing (FSMNL'98), at Ankara, Turkey, 30 June-1 July 1998	\$ _____
Proceedings of the Ninth International Workshop on Natural Language Generation, at Niagra-on-the-Lake, Ontario, Canada, 5-7 August 1998	\$ _____
Unsupervised Learning in Natural Language Processing, at ACL'99, College Park, MD, 20-26 June 1999	\$ _____
Discourse/Dialogue Structure and Reference, at ACL'99, College Park, MD, 20-26 June 1999	\$ _____
Coreference and its Applications, at ACL'99, College Park, MD, 20-26 June 1999	\$ _____
Towards Standards and Tools for Discourse Tagging, at ACL'99, College Park, MD, 20-26 June 1999	\$ _____
Computer-Mediated Language Assessment and Evaluation in Natural Language Processing (Joint Symposium with IALL), at ACL'99, College Park, MD, 20-26 June 1999	\$ _____
SIGLEX99: Standardizing Lexical Resources, at ACL'99, College Park, MD, 20-26 June 1999	\$ _____
Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, Philadelphia, PA, 17-18 May 1996	\$ _____
Second Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, Providence, RI, 1-2 August 1997	\$ _____
Third Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, Granada, Spain, 2 June 1998	\$ _____
Joint SIGDAT Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing and Very Large Corpora (EMNLP/VLC'99), at ACL'99, College Park, MD, 20-26 June 1999	\$ _____
Third Workshop on Very Large Corpora, at ACL-95, Cambridge, MA, 30 June 1995	\$ _____
Fourth Workshop on Very Large Corpora, at Coling-96, Copenhagen, Denmark 4 August 1996	\$ _____
Fifth Workshop on Very Large Corpora, Beijing, China, 18 August 1997 and Hong Kong, 20 August 1997	\$ _____
Sixth Workshop on Very Large Corpora, at Coling-ACL'98, Montreal, Canada, 15-16 August 1998	\$ _____
Joint SIGDAT Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing and Very Large Corpora (EMNLP/VLC'99), at ACL'99, College Park, MD, 20-26 June 1999	\$ _____
Plus airmail costs (\$10 per each 1-2 copies)	\$ _____
TOTAL WORKSHOP/OTHER CONFERENCES ORDER	\$ _____
(List total in PAYMENT SECTION)	

BENEFITS, PAYMENT AND ORDERING INSTRUCTIONS

Membership in the Association for Computational Linguistics is for the calendar year, regardless of when dues are paid. Membership includes a full year of the ACL journal, Computational Linguistics, reduced registration at most ACL-sponsored conferences, and discounts on ACL-sponsored publications. Payments for membership dues, fund donations, back issues, and proceedings may be made in Europe or the USA. **IMPORTANT NOTE:** Renewals must be received no later than 1 April 2000 to avoid late payment fee assessment. Membership categories include Regular Members and the following: Couples with the same mailing address may be Joint Members; they will receive only one set of publications, but each will be eligible for all other member benefits. Students taking a full-time program of courses and not earning a regular income may become Student Members **WITH COPY OF CURRENT STUDENT ID**. Students who are not Student Members because of their income can still participate in student activities as Student-Employed. Also available are Retired and Unemployed memberships. We now offer **MULTI-YEAR MEMBERSHIPS** to Regular and Joint members. If no indication is provided of multi-year membership preference, one-year membership will be presumed for Regular and Joint. Late payment fee does not apply to new memberships.

INSTITUTIONS/NON-MEMBERS: Subscribe to the 2000 journal through MIT Press Journals, 5 Cambridge Center, Cambridge, MA 02142, USA; phone +1-617-253-2889; fax +1-617-577-1545; journals-orders@mit.edu. Institutional orders for back issues (1988-) should also be ordered from MIT Press Journals. All other journal back issues orders are available through the ACL. **Publications:** Non-members and institutions must place orders directly to: Morgan Kaufmann Publishers, Order Fulfillment Department, 6277 Sea Harbor Drive, Orlando, FL, 32887 USA, +1-800-745-7323 phone, +1-800-874-6418 fax, orders@mkp.com.

JOURNAL BACK ISSUES: Back issues of Computational Linguistics and two supplements, a Directory of Graduate Programs in Computational Linguistics, 3rd edition, and a Survey of Computational Linguistics Courses, revised in 1993, are available from the ACL Office to members, non-members and institutions alike. Surface mailing costs are included in the prices; additional charges for 1st class air delivery are noted. **ORDERS BY MEMBERS FOR USE IN LABORATORIES OR LIBRARIES MUST BE PAID AT THE "OTHERS" RATE.**

PROCEEDINGS: Proceedings are available to ACL members through the ACL. COLING proceedings may also be ordered through the ACL. Surface mailing costs are included in the prices; additional charges for 1st class or air delivery are noted on the order form.

ORDERS BY MEMBERS FOR USE IN LABORATORIES OR LIBRARIES MUST BE PAID AT THE "OTHERS" RATE.

PREPAYMENT is necessary; invoices and receipts are available upon request. The U.S. dollar price is definitive when paying in other currencies, although rounding off is appropriate. **CHECKS AND MONEY ORDERS SHOULD BE PAYABLE TO THE ASSOCIATION FOR COMPUTATIONAL LINGUISTICS (or to ACL).** Payment may be made by sending this form (or all pertinent details) and credit card information in email to acl@aclweb.org, or by fax. The following payment choices are available:

1. CREDIT CARDS: Credit card payments **MUST BE MADE TO THE ACL OFFICE IN THE USA.** Visa and Mastercard only. Email, fax or hardcopy are acceptable.

2. CHECKS/MONEY ORDERS: **TO THE ACL OFFICE IN THE USA:** Send this dues form in hardcopy with a check or money order to the address below. **PAYMENTS MUST BE IN U.S. DOLLARS, DRAWN ON A U.S. BANK OR IN U.S. OR CANADIAN DOLLARS (CALCULATED AT THE CURRENT EXCHANGE RATE), DRAWN ON A CANADIAN BANK.**

3. PAYMENTS TO EUROPE: Mail this form to Rosner with either (i) a Eurocheque or banker's draft IN SWISS FRANCS, payable "ACL" or (ii) a standard personal cheque drawn on a French bank in FRENCH FRANCS, payable "ACL" or (iii) photocopy evidence of interbank transfer to "ACL", account number 141.880.LAV at the Union Bank of Switzerland, 8 Rue du Rhone, CH-1211 Geneva 11, SWITZERLAND. Dollar price is definitive. For exchange rate information, use daily published exchange rate or see <http://www.cs.um.edu.mt/acl/>. **NOTE THAT EUROPEAN MEMBERS SHOULD PAY THROUGH ROSNER UNLESS THEY PAY BY CREDIT CARD OR USE A U.S. BANK ACCOUNT.**

Assoc. for Computational Linguistics 75 Paterson Street, Suite 9 New Brunswick, NJ 08901 USA	+1-732-342-9100 phone; +1-732-342-9339 fax acl@aclweb.org	Dr. Michael Rosner Dept. Computer Science & AI University of Malta Msida, MALTA	+356-32-90-25-04 phone; +356-32-05-39 fax mros@cs.um.edu.mt
--	---	--	--

Guidelines for Submissions

Manuscripts for **Computational Linguistics** should be submitted on letter-size paper (8.5 by 11 inches, or A4), double-spaced and single-sided throughout, including footnotes and references. The paper should begin with an informative abstract of approximately 150–250 words. Manuscripts must be written in English. Contact the editor regarding the possibility of electronic submission.

Submissions may be made in any of the following categories:

Papers: This category includes contributions that report significant new research results in computational linguistics or that provide critical reviews of the literature on a particular topic. The length of a paper depends on its content, but it is suggested that manuscripts be limited to forty double-spaced pages. That is the equivalent of thirty journal pages. Each paper is fully refereed by three or four experts in the field. Manuscripts may also be submitted electronically; consult <http://www.aclweb.org/cl/submit.txt> for instructions and pointers to the L^AT_EX style files. The submission of an article to CL for refereeing means that the author certifies the manuscript is not copyrighted; nor has it been published or submitted for publication to another refereed journal. If any version of the paper has appeared, or will appear, in a non-refereed publication, the details of such publication must be made known to the Editor at the time of submission. The final version of a paper tentatively accepted for publication must be accompanied by a Copyright Transfer Agreement signed by all of the authors or, in the case of a "work for hire," by the employer. This written transfer is necessary under the 1978 U.S. Copyright law.

Letters to the Editor: This category includes statements of opinion on issues relevant to the readership. The Editor and the editorial board will evaluate the appropriateness of these contributions for inclusion.

Five copies of papers or three copies of letters should be sent to:

Julia Hirschberg, CL Editor
AT&T Labs-Research, Room A257
180 Park Avenue
Florham Park, NJ 07932-0971
(+1 973) 360-8330; acl@research.att.com

Squibs and Discussions: This category includes short articles reporting technical results, discussions of results, algorithms, or new computational linguistic data or tools of interest to the journal readership. Submission format is the same as for regular papers, but the length should in no case exceed eight journal pages. Electronic submissions (L^AT_EX source, postscript or plain text) are welcome and should be submitted to:

Pierre Isabelle, CL Squibs and Discussions Editor
Xerox Research Centre Europe
6, chemin de Maupertuis
38240 Meylan, France
+33 4 76 61 51 98; Pierre.Isabelle@xrce.xerox.com

Book Section: Anyone interested in reviewing a book, or in suggesting a book for review, should contact the Book Review Editor; publishers may also submit copies of books for review directly to:

Graeme Hirst, CL Book Review Editor
University of Toronto
Department of Computer Science
Toronto, CANADA M5S 3G4
(+1 416) 978-8747; gh@cs.toronto.edu

Founded in 1962, the Association for Computational Linguistics (ACL) is the primary scientific and professional society for natural language processing research and applications. A European chapter was established in 1982 and a North American chapter was established in 1999. Besides publishing *Computational Linguistics*, the ACL holds international meetings annually as well as sponsoring frequently-held European and North American chapter meetings where the state-of-the-art in natural language processing research and development is presented. Special interest groups on the Mathematics of Language, the Lexicon, Parsing, Generation, Computational Phonology, Multimedia Language Processing, Very Large Corpora, Natural Language Learning, and Dialogue Processing have been formed; others are likely to be added.

- President (2000)** Wolfgang Wahlster
DFKI
Stuhlsatzenhausweg 3
D-66123 Saarbruecken GERMANY
+49-681-302-5252; +49-681-302-5341 fax
wahlster@dfki.de
- Vice-President (2000)** Eduard Hovy
USC Information Sciences Institute
4676 Admiralty Way
Marina del Rey, CA 90292-6695 USA
(+1-310) 448-8731; (+1-310) 823-6714 fax
hovy@isi.edu
- Vice President-elect (2000)** John Nerbonne
University of Groningen
P.O. Box 716
Oude Kijk in 't Jatstraat 26
NL-9700 AS Groningen
The Netherlands
(+31) 50 363 58 15; (+31) 50 363 68 55 fax
nerbonne@let.rug.nl
- Secretary-Treasurer (1998-01)** Kathleen F. McCoy
University of Delaware
Computer and Information Sciences
Newark, DE 19716, USA
(+1-302) 831-1956; mccoy@cis.udel.edu
(+1-302) 831-4091 fax
- Past-President (2000)** Philip R. Cohen
Center for Human-Computer Communication
Oregon Graduate Institute
20000 NW Walker Road
Beaverton, OR 97006, USA
(+1-503) 690-1326; (+1-503) 690-1548
pcohen@cse.ogi.edu
- Business Manager (1999-01)** Priscilla Rasmussen
Association for Computational Linguistics (ACL)
75 Paterson Street, Suite 9
New Brunswick, NJ 08901, USA
(+1-732) 342-9100; (+1-732) 342-9339 fax
acl@aclweb.org
- Executive Committee** President, Vice-President, Vice President-elect, Secretary-Treasurer,
Past-President and:
(1998-00) Stephen Pulman, *University of Cambridge/SRI Cambridge*
sgp@cam.sri.com
(1999-01) Dekai Wu, *University of Science and Technology*
dekai@cs.ust.hk
(2000-02) Felisa Verdejo, *Universidad Nacional de Educacion a Distancia*
felisa@ieec.uned.es
(2000-02) David Yarowsky, *Johns Hopkins University*
yarowsky@cs.jhu.edu
- Journal Editor Julia Hirschberg, *AT&T Labs-Research*
julia@research.att.com
- Chair of the EAACL (1999-2000)** Donia Scott, *University of Brighton*
Donia.Scott@itri.brighton.ac.uk
- Chair of the NAACL (2000-2001)** Diane Litman, *AT&T Labs-Research*
diane@research.att.com
- Nominating Committee**
(1998-00) Mitch Marcus, *University of Pennsylvania*
mitch@linc.cis.upenn.edu
(1999-01) Eva Hajicova, *Charles University*
hajicova@ufal.ms.mff.cuni.cz
(2000-02) Philip R. Cohen, *Oregon Graduate Institute*
pcohen@cse.ogi.edu